



# الأمم المتحدة

Distr.  
GENERAL

A/43/606  
S/20184  
12 September 1988  
ARABIC  
ORIGINAL : ENGLISH

مجلس  
الأمن



الجمعية  
العامة

مجلس الأمن  
السنة الثالثة والأربعون

الجمعية العامة  
الدورة الثالثة والأربعون  
البند ٣٦ من جدول الأعمال المؤقت\*  
سياسة الفصل العنصري التي تتبعها  
حكومة جنوب افريقيا

رسالة مؤرخة في ٨ أيلول/سبتمبر ١٩٨٨ موجهة الى الأمين العام  
من رئيس اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصري بالنيابة

أتشرف بأن أحيل إليكم فيه نص النداء الذي اعتمده الندوة المعنية بالثقافة  
لمناهضة الفصل العنصري المعقودة في آسينا في الفترة من ٢ الى ٤ أيلول/سبتمبر ١٩٨٨  
(انظر المرفق) .

وقد نظمت الندوة اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصري بالتعاون مع حكومة  
اليونان والرابطة اليونانية للأمم المتحدة .

وآكون ممتنا لو تم إصدار هذه الرسالة ومرفقها بوصفها وثيقة من وثائق  
الجمعية العامة ، في إطار البند ٣٦ من جدول الأعمال المؤقت ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) غنادي إ. أودوفنكو

رئيس اللجنة الخاصة

لمناهضة الفصل العنصري بالنيابة

. A/43/150

\*

.../...

٤٨٧٣٦ 88-22316

مرفق

نداء أشينا

نحن الفنانون والكتّاب المجتمعون هنا في أشينا ، وهو مكان أعطى العالم تراثا مستديما من الحرية والديمقراطية والثقافة ، نؤيد ما أنجزته المقاطعة الثقافية لشقافة الفصل العنصري في جنوب افريقيا ، وندعو الى تكثيف هذه المقاطعة .

ونلاحظ :

(أ) التزايد الذي حدث في أعمال القمع في جنوب افريقيا القائمة على الفصل العنصري ، وتصاعد مقاومة هذا القمع من خلال الكفاح المسلح ، والاجراءات المتخذة في المجالين الصناعي والثقافي ؛

(ب) أن ثقافة الفصل العنصري القائمة على القهر تلقى معارضة متزايدة من ثقافة التحرير ؛

(ج) الأثر المتزايد لجميع أشكال الضغط في الحملة الدولية لمناهضة الفصل العنصري .

نناشد جميع الكتّاب والفنانين والموسيقيين والملحنين والمشاركين في الحفلات العامة والممثلين والمنتجين والموزعين وغيرهم من العاملين في المجال الثقافي في المجتمع الدولي ، أن يرفضوا أداء أعمالهم أو أداء غيرهم لها في جنوب افريقيا .

نحن على تعزيز هياكل التشاور داخل جنوب افريقيا وخارجها لضمان وجود قاعدة واسعة لدعم ورسد المقاطعة .

نسلم بأن بعض الاتصالات الثقافية تقوض الفصل العنصري وأنه ينبغي دعم هذه الاتصالات بالتشاور مع حركات التحرير الوطني لجنوب افريقيا .

نؤيد الأمم المتحدة تأييدا تاما فيما تبذله من جهود لزيادة عزل جنوب افريقيا القائمة على الفصل العنصري ونشيد بهذا العمل بوصفه عنصرا هاما يزيد من قوة كفاح شعب جنوب افريقيا من أجل التحرر .

وختاما ، نعتزف بأن زيادة تنمية ثقافة المقاومة تحتاج بشدة الى دعم إيجابي من جانب المجتمع الدولي ، ونناشد المجتمع الدولي أن يكشف ما يبذله من جهود لمالسح الكفاح من أجل الحرية في جنوب افريقيا .

توند أكوغون	غلندا جاكسن
روبرت سام أنسون	جيل نوبل
هاري بيلافونتي	جوزيف باب
جولي روبنسن بيلافونتي	أرجا سايجونما
آلن برغمان	ماكسميليان شل
مارلين برغمان	غرهارد شويمان
سيلفيو بتي	والي سيروت
دنيس بروتوس	وول سوينكا
مايكل كاكويانيس	ليتل ستيغن
جيرري دامرس	هنريك ستروب
جول داسين	راندي وستون
هارلم ديزير	ميكايل فيهي
ريك دوتكا	دونالد وودز
طلعت سايه هلمان	فلاميير زابيفاييلو